

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition française]  
**Herausgeber:** Office Suisse d'Expansion Commerciale  
**Band:** - (1954)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

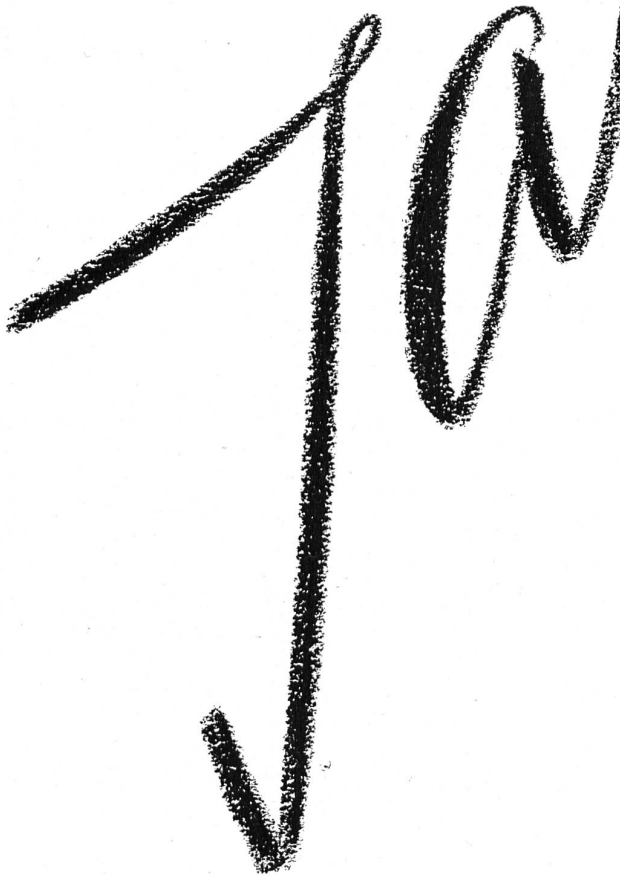
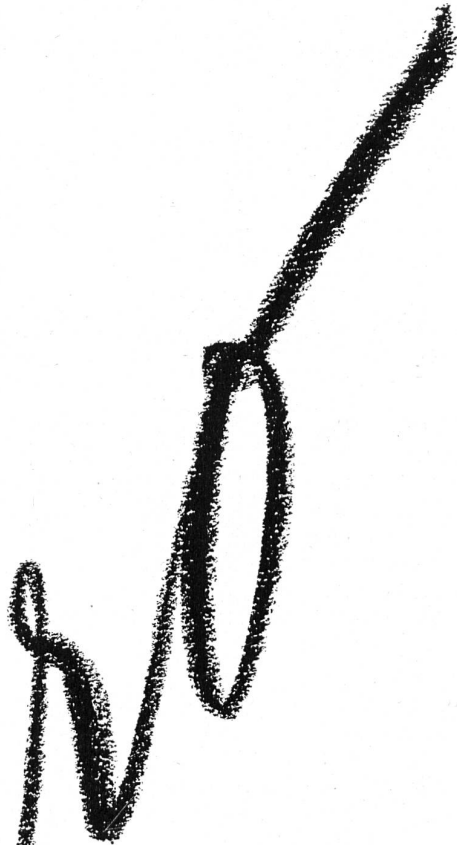
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Stoff: Popeline  
von Maurer & Co, Zürich



Stoff: Honolulu  
von Mettler & Co, St. Gallen

**BLUSEN UND KLEIDERFABRIK, SIHLPORTEPLATZ 3, ZÜRICH**

Tel. (051) 25 87 33

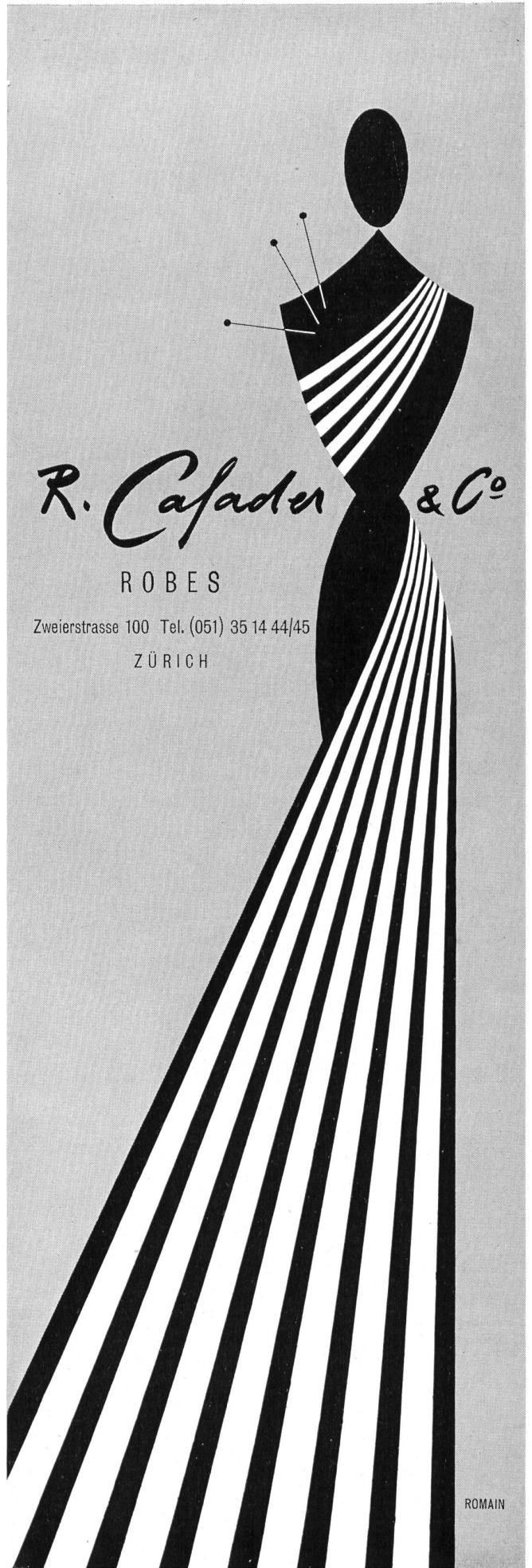
Marty & Co

NACHMITTAG - COCKTAIL - ABEND - UND STRANDKLEIDER  
MARTY & CO · TALACKER 41 · ZÜRICH · TELEPHON 271933



**ARTHUR SCHIBLI S.A.**

GENÈVE – MANUFACTURERS OF LADIE'S COATS, COSTUMES AND SPORTS OUTFIT



*R. Casades & Co*

ROBES

Zweierstrasse 100 Tel. (051) 35 14 44/45

ZÜRICH

Ein



aus der  
modischen  
Kollektion  
von

*Brüllmann & Co*

ZÜRICH

Ausstellungsstrasse 88

Tel. 42 53 50

ROMAIN

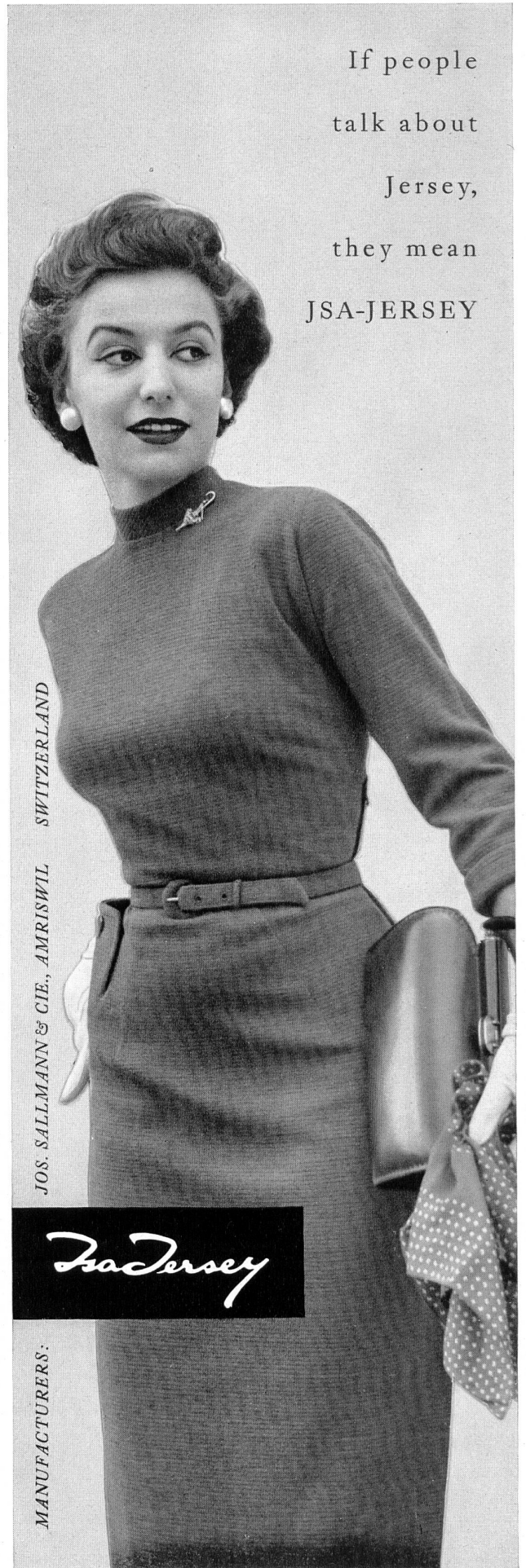


Esquire

CANZANI & CO., ZÜRICH

*Damenmäntel \* Tailleurs \* Skibekleidung*

STAUFFACHERQUAI 44 Tel. (061) 23 46 00



If people  
talk about  
Jersey,  
they mean  
JSA-JERSEY

JOS. SALLMANN & CIE., AMRISWIL SWITZERLAND

MANUFACTURERS:

Isa Jersey




MANTEAUX

COSTUMES

JUPES

*Maison*  
*Samuel Plüm*  
*Zürich*  
FREIGUTSTR. 12



Während der Exportwo-  
che zeigen wir unsere  
Kleider, Blousen und  
Pullover im neuen Hotel  
City, Löwenstrasse / Ger-  
bergasse, Zürich.  
Tel. (051) 27 20 55 (Früh-  
zeitige Anmeldung erbe-  
ten).

*Scherrer*

**S. A. JACOB SCHERRER  
ROMANSHORN**

Téléphone (071) 63333

Pendant la semaine  
d'exportation, nos défilés  
de robes, blouses  
et pullovers auront lieu  
au nouvel Hôtel City,  
Löwenstrasse / Gerber-  
gasse, Zurich. Tél. (051)  
272055 (s'inscrire assez  
tôt, s. v. p.).



*Herisa*

SWISS MADE

«HERISA» AEBI & CO.

AKTIENGESELLSCHAFT

HERISAU

Wir zeigen unsere Herbstkollektion vom 17.-29. Mai  
in Zürich im Hotel St. Gotthard

EDI RAUHI

*High Class  
Ladies Dresses*



EL-EL AG

*Zürich*



**HIS & Co. A.G., Murgenthal**

zeigt ihre Kollektion  
von Tricot-Kleidern und Pullovern

vom 17.-22. Mai 1954

im Hotel St. Gotthard, Bahnhofstrasse, Zürich



Robes et Pullovers élégants  
en jersey uni et fantaisie.

Smart knitted Dresses and  
Pullovers plain and fancy.

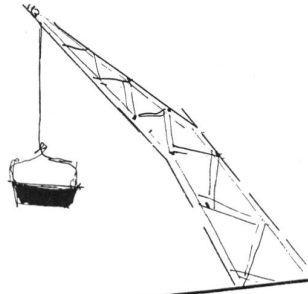
Pendant la semaine d'exportation  
nous présenterons notre collec-  
tion dans les salons de la maison  
ROCATEX S.A. ZÜRICH,  
Löwenstrasse 2 (Schmidhof).  
Tél. 051 25 29 26.

During the Swiss Export Week  
our collection can be seen in the  
showrooms of  
ROCATEX S.A. ZÜRICH,  
Löwenstrasse 2 (Schmidhof).  
Tél. 051 25 29 26.

**Jakob Laib & Co., Amriswil**



MATADOR-Regenmäntel  
sind mehr als Regenmäntel!



Während der 24. Exportwoche  
vom 17. bis 22. Mai  
zeigen wir unsere Kollektion  
in Zürich im Hotel Glockenhof  
Sihlstraße 31, Tel. (051) 235660

BISCHOFF TEXTIL AG ST.GALLEN Tellstraße 2 Tel. (071) 31631

# TRICOTS & JERSEYS



RUEPP & CIE S. A. SARMENTORF

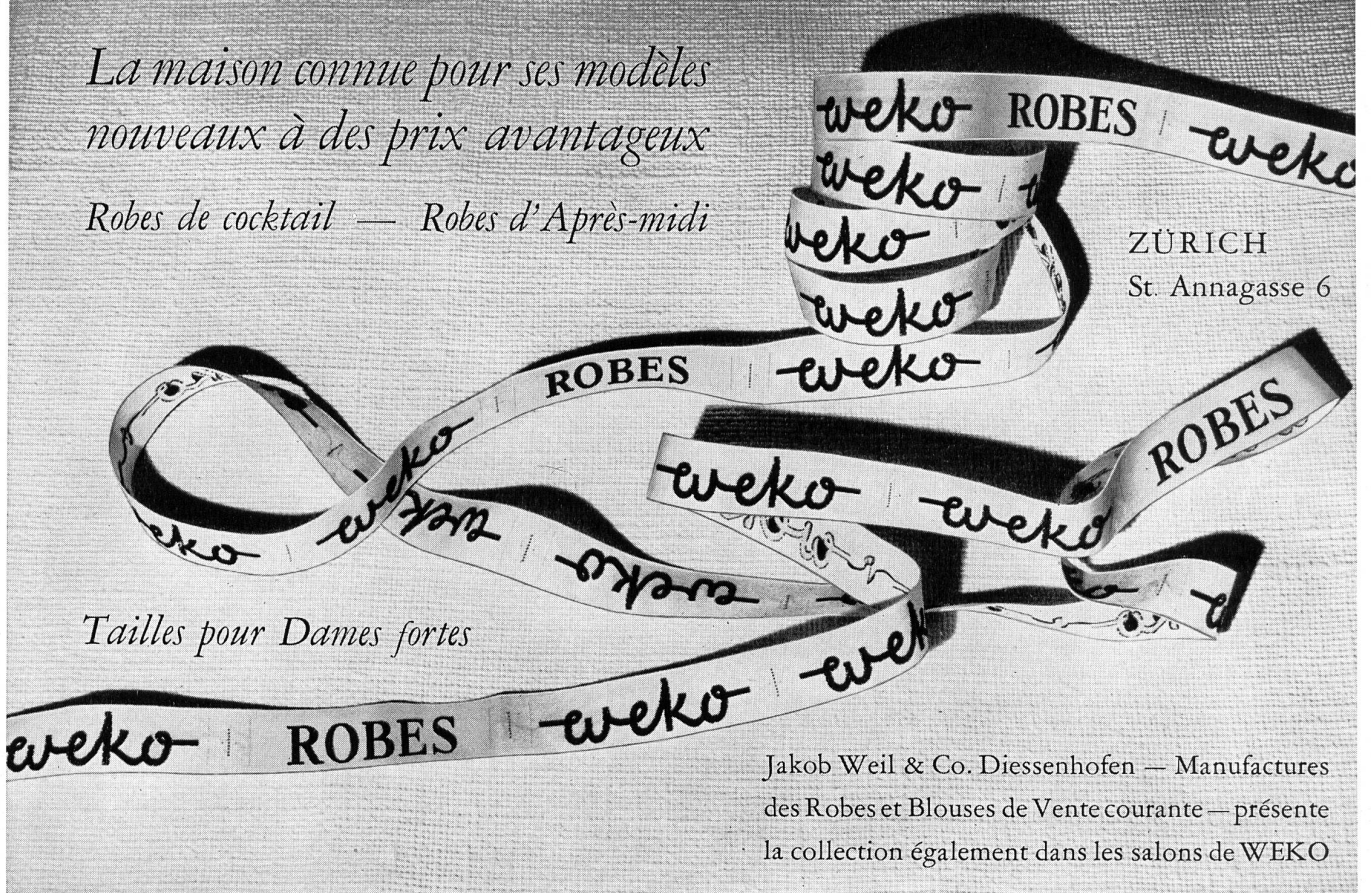
TELEPHONE (057) 7 21 72 ADRESSE TELEGRAPHIQUE : ALPINIT SARMENTORF

*La maison connue pour ses modèles  
nouveaux à des prix avantageux*

*Robes de cocktail — Robes d'Après-midi*

ZÜRICH  
St. Annagasse 6

*Tailles pour Dames fortes*



Jakob Weil & Co. Diessenhofen — Manufactures  
des Robes et Blouses de Vente courante — présente  
la collection également dans les salons de WEKO



# la maille

FABRIQUE DE TRICOTS

Vêtements pour dames, messieurs et enfants

LAUSANNE (Suisse)

Tél. (021) 24 47 51

Pendant la semaine d'exportation :

**HOTEL CENTRAL**

Stampfenbachstrasse 1

**ZÜRICH**

Tél. (051) 32 68 20

Ci-contre : Pullover décolleté bateau, en coton fin mercerisé,  
avec jupe de laine fine, tricotée, plissée à l'aiguille.

*W*ährend der Export-Woche wird  
die Kollektion gezeigt :

-During the Export Week the collection  
will be shown at  
HOTEL GLOCKENHOF Zürich,  
Sihlstr. 31, Tel. (051) 23 56 60.

\*\*\*\*\*

**JOH. LAIB & C<sup>IE</sup> A.-G.**

*Strick und Wirkwarenfabrik Knitwear manufacturers*

**AMRISWIL**

Telephon (071) 6 78 33



Photo : Schmitz



NOUVEAUTÉS JERSEY  
**Vollmoeller**  
\* VOLLMOELLER USTER ZOH \*

MODÈLE : GEORGIA / 1226

de la nouvelle collection de VOLLMOELLER,  
Fabrique de Bonneterie, Uster, Suisse  
Tél. : (051) 96.96.96



**DER KÖNIG DER REGENMÄNTEL**



Erfahrene Spezialisten in Regen- und Ski-Bekleidung  
für Damen, Herren und Kinder

Specialists with a long experience in the manufacture  
of rainwear and ski clothing for men, women and  
children

**RESPOLCO LTD., Zurich 10**

Am Wasser 55

Telephone 56 77 45



# Gack

MANUFACTURE  
DE ROBES

ZURICH  
STAMPFENBACHPLATZ 1+2  
TÉLÉPHONE (051) 26 17 08